

## Ministère des Travaux publics

### Administration des Bâtiments publics

#### Division des Services régionaux

### Avis d'adjudication

Le lundi 31 mars 2003 à 10:00 heures du matin, il sera procédé aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St Esprit à Luxembourg, à l'ouverture des soumissions concernant les travaux ci-après à exécuter dans l'intérêt de l'

#### Athénée de Luxembourg - réhabilitation de la salle des fêtes:

##### 1. Parqueterie

Envergure de l'objet:

travaux de parqueterie:  
370 m<sup>2</sup>

Les travaux sont adjugés en bloc sur prix unitaires.

Le début des travaux est prévu pour le mois de juin 2003.

La durée prévisible des travaux est de 12 jours ouvrables.

**Une visite obligatoire des lieux sera organisée le 17 mars 2003 à 14.00 heures. Rendez-vous sur place.**

##### 2. Menuiserie intérieure

Envergure de l'objet:

différentes portes en bois:  
15 pcs  
portes coupe-feu: 6 pcs  
cloisons sanitaires pour WC  
bureau loge concierge + vestiaire

Les travaux sont adjugés en bloc sur prix unitaires.

Le début des travaux est prévu pour le mois de juin 2003.

La durée prévisible des travaux est de 25 jours ouvrables.

**Une visite obligatoire des lieux sera organisée le 17 mars 2003 à 15.00 heures. Rendez-vous sur place.**

##### 3. Peinture

Envergure de l'objet:

travaux de peinture en latex: ± 9.000 m<sup>2</sup>  
travaux de peinture sur menuiseries en bois et métalliques: ± 350 m<sup>2</sup>

Les travaux sont adjugés en bloc sur prix unitaires.

Le début des travaux est prévu pour le mois de juin 2003.

La durée prévisible des travaux est de 45 jours ouvrables.

**Une visite obligatoire des lieux sera organisée le 18 mars 2003 à 10.00 heures. Rendez-vous sur place.**

##### 4. Serrurerie

Envergure de l'objet:

sous-construction métallique: ± 3.800 kg  
tôles en acier; ± 135 m<sup>2</sup>  
grilles en alu thermolaqué: ± 36 m'  
panneaux + grilles frontaux: ± 90 m'

escalier métallique: 1 pc  
Les travaux sont adjugés en bloc sur prix unitaires.

Le début des travaux est prévu pour le mois de juin 2003.

La durée prévisible des travaux est de 20 jours ouvrables.

**Une visite obligatoire des lieux sera organisée le 18 mars 2003 à 11.00 heures. Rendez-vous sur place.**

En vue de faciliter la confection des dossiers de soumission, les amateurs introduiront leur candidature écrite au moins 1 jour ouvrable avant de retirer le dossier de soumission à

l'Administration des Bâtiments publics  
"Soumissions"  
Boîte Postale 112  
L-2011 Luxembourg

Télécopieur: 46 19 19 - 555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration à partir du jeudi 13 mars 2003.

Les offres qui sont établies sur des bordereaux qui n'ont pas été retirés à l'adresse indiquée ci-avant ne sont pas prises en considération.

Les pièces conformes aux prescriptions des articles 28 et 29 du règlement grand-ducal du 2 janvier 1989 et portant l'inscription: "Soumission pour les travaux ..." doivent se trouver aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St Esprit à Luxembourg, avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Luxembourg, le 7 mars 2003  
La ministre des Travaux publics  
Erna Hennicot-Schoepges

## Ministère des Travaux publics

### Administration des Bâtiments publics

#### Division des Travaux neufs

### Avis d'adjudication

Le **lundi 5 mai 2003 à 10:00 heures** du matin, il sera procédé aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St Esprit à Luxembourg, à l'ouverture de la soumission concernant

**1) les travaux d'installations électriques courant faible.**

Envergure de l'objet:

ca 660 m<sup>2</sup> de mur rideau en alu  
ca 6 portes à 2 ailes  
ca 190 m<sup>2</sup> de vitrage isolant  
ca 335 m<sup>2</sup> de vitrage opaque  
ca 360 m<sup>2</sup> de façade en alu

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.

Le début des travaux est prévu pour le 2e semestre 2003  
La durée des travaux est de 70 jours ouvrables.

Les amateurs sont tenus d'introduire leur candidature écrite au moins 1 jour ouvrable avant de retirer le dossier de soumission à:

l'Administration des Bâtiments publics  
"Soumissions"  
Boîte Postale 112  
L-2011 Luxembourg

Télécopieur: 46 19 19 - 555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration **au plus tôt le jeudi 13 mars 2003.**

Les offres qui sont établies sur des bordereaux qui n'ont pas été retirés à l'adresse indiquée ci-avant ne sont pas prises en considération.

Les pièces conformes aux prescriptions des articles 28 et 29 du règlement grand-ducal du 2 janvier 1989 et portant l'inscription: "Soumission pour les travaux de menuiserie extérieure en alu dans l'intérêt du Lycée technique Joseph Bech à Grevenmacher" doivent se trouver aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St Esprit à Luxembourg, avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Le présent avis a été transmis le 10 mars 2003 au Supplément du Journal Officiel des CEE aux fins de publication

Luxembourg, le 11.3.2003  
La ministre des Travaux publics  
Erna Hennicot-Schoepges

## Ministère des Travaux publics

### Administration des Bâtiments publics

#### Division des Services spéciaux

### Avis d'adjudication

Le **mardi 1 avril 2003 à 10:00 heures** du matin, il sera procédé aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St Esprit à Luxembourg, à l'ouverture des soumissions concernant

**1) les travaux d'installations électriques courant faible.**

Envergure de l'objet:

câblage informatique ca 50 postes doubles, détection incendie  
Contrôle accès (70 lecteurs de badge), détection intrusion (29 détecteurs)  
Surveillance caméra (29 caméras), téléphonie (80 postes digitaux)

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.

La durée des travaux est de 40 jours ouvrables à compter de mai 2003 jusqu'au 31 octobre 2003.

**2) les travaux d'installations électriques courants forts.**

Envergure de l'objet:

10 tableaux électriques,  
15 km de câbles divers,  
100 boîtiers de sol  
installations EIB (Éclairage, commande store)  
ca 60 bureaux  
éclairage

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.

La durée des travaux est de 40 jours ouvrables à compter de mai 2003 jusqu'au 31 octobre 2003.

**dans l'intérêt de la transformation de l'ancien immeuble Commerzbank à Luxem-**

## bourg pour les besoins du Ministère des Affaires Étrangères

Les amateurs sont tenus d'introduire leur candidature écrite au moins 1 jour ouvrable avant de retirer le dossier de soumission à

l'Administration des Bâtiments publics  
"Soumissions"  
Boîte Postale 112  
L-2011 Luxembourg

Télécopieur: 46 19 19 - 555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration **au plus tôt le jeudi 13 mars 2003.**

Les offres qui sont établies sur des bordereaux qui n'ont pas été retirés à l'adresse indiquée ci-avant ne sont pas prises en considération.

Les pièces conformes aux prescriptions des articles 28 et 29 du règlement grand-ducal du 2 janvier 1989 et portant l'inscription: "**Soumission pour les travaux dans l'intérêt de la Commerzbank à Luxembourg.**" doivent se trouver aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St Esprit à Luxembourg, avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Luxembourg, le 11 mars 2003  
La ministre des Travaux publics  
Erna Hennicot-Schoepges

## Ministère des Travaux publics

### Administration des Bâtiments publics

#### Division des Travaux neufs

### Avis d'adjudication

Le **mardi 6 mai à 10:00 heures** du matin, il sera procédé aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St Esprit à Luxembourg, à l'ouverture des soumissions concernant

**1) les travaux de couverture et ferblanterie.**

Envergure de l'objet:

ca 1.230 m<sup>2</sup> de couverture en ardoise  
200 m<sup>2</sup> de couverture en zinc; ca 95 ml de couvre murs en zinc  
ca 230 m<sup>2</sup> d'isolation thermique verre cellulaire, ca 230 m<sup>2</sup> d'étanchéité

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires

La durée des travaux est de 135 jours ouvrables à compter de mi 2003.

**2) les travaux de menuiserie extérieure en bois et de vitrerie**

Envergure de l'objet:

157 châssis en bois de 21 types différents avec vitrage et croisillons  
4 portes avec travaux de sculpture, 2 châssis métalliques  
12 stores à lamelle avec motorisation

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires

La durée des travaux est de 100 jours ouvrables à compter de mi 2003.

## à exécuter dans l'intérêt de la transformation des maisons Printz & Rischard pour les besoins de la Chambre des Députés à Luxembourg

Les amateurs sont tenus d'introduire leur candidature écrite au moins 1 jour ouvrable avant de retirer le dossier de soumission à

l'Administration des Bâtiments publics  
"Soumissions"  
Boîte Postale 112  
L-2011 Luxembourg

Télécopieur: 46 19 19 - 555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration au plus tôt à partir du **jeudi 13 mars 2003.**

Les offres qui sont établies sur des bordereaux qui n'ont pas été retirés à l'adresse indiquée ci-avant ne sont pas prises en considération.

Les pièces conformes aux prescriptions des articles 28 et 29 du règlement grand-ducal du 2 janvier 1989 et portant l'inscription: "**Soumission pour les travaux de ... dans l'intérêt de la transformation des maisons Printz & Rischard**" doivent se trouver aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St Esprit à Luxembourg, avant l'heure fixée pour l'ouverture. Le présent avis a été transmis le 10 mars 2003 au Supplément du Journal Officiel des CEE aux fins de publication

Luxembourg, le 11 mars 2003  
La ministre des Travaux publics  
Erna Hennicot-Schoepges

## Ministère des Travaux publics

### Administration des Bâtiments publics

#### Division des Services spéciaux

### Avis d'adjudication

Le **lundi 7 avril 2003 à 10:00 heures** du matin, il sera procédé aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St Esprit à Luxembourg, à l'ouverture des soumissions concernant

**1) les travaux d'installations électriques courant fort et faible**

Envergure:

Réfection d'une installation électrique existante sur 3 niveaux avec démontage de l'installation existante et pose de 3 tableaux de distribution secondaires  
câblage 3 x 1,5 mm<sup>2</sup> avec 5.000 ml pour points lumineux  
câblage 3 x 2,5 mm<sup>2</sup> avec 6.200 ml pour prises monophasés

câblage 2 x 1,5 mm<sup>2</sup> avec 5.000 ml pour relais télérupteurs

3 répartiteurs  
câblage téléphonique et répartiteur avec 3.000 ml

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.

La durée des travaux est de 80 jours ouvrables à compter de mi-avril 2003

## 2) les travaux de chauffage - ventilation

Envergure:

Réfection d'une installation de chauffage et ventilation existante sur 3 niveaux avec démontage de l'installation existante et pose de:

2 extracteurs principaux en toiture d'un débit de 2.500 m<sup>3</sup>/h.

gaines spiralées galvanisées DN 280 mm pour 150 ml

gaines spiralées galvanisées DN 180 mm pour 100 ml

8 clapets coupe-feu 90 mn, tube acier DN 15 pour 200 ml; tube acier DN 32 pour 450 ml

21 radiateurs sèche serviette, 51 radiateurs acier sur consoles

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.

La durée des travaux est de 90 jours ouvrables à compter de mi avril 2003

## à exécuter dans l'intérêt du CIPA à Bofferdange

Les amateurs sont tenus d'introduire leur candidature écrite au moins 1 jour ouvrable avant de retirer le dossier de soumission à

l'Administration des Bâtiments publics  
"Soumissions"  
Boîte Postale 112  
L-2011 Luxembourg

Télécopieur: 46 19 19 - 555

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration au plus tôt le **jeudi 13 mars 2003.**

Les offres qui sont établies sur des bordereaux qui n'ont pas été retirés à l'adresse indiquée ci-avant ne sont pas prises en considération.

Les pièces conformes aux prescriptions des articles 28 et 29 du règlement grand-ducal du 2 janvier 1989 et portant l'inscription: "**Soumission pour les travaux de ... etc.**" doivent se trouver aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St Esprit à Luxembourg, avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Luxembourg, le 11 mars 2003  
La ministre des Travaux publics  
Erna Hennicot-Schoepges

**Voyages Sotour**  
**La Bourse aux Voyages**  
[www.sotour.com](http://www.sotour.com)